

APPLICATION FOR NEW COURSE

1. Submitted by the College of Arts & Sciences Date: 4 April 2008

Department/Division proposing course: Mod & Class Lang, Lit, & Cult - Classics

2. Proposed designation and Bulletin description of this course:

a. Prefix and Number CLA 480G

b. Title* Studies in Greek and Latin Literature (subtitle required)

*If title is longer than 24 characters, write a sensible title (24 characters or less) for use on transcripts:

Stud Gk/Lat Lit (abbreviated subtitle)

c. Courses must be described by at least one of the categories below. Include the number of actual contact hours per week for each category, as applicable.

() CLINICAL () COLLOQUIUM () DISCUSSION () LABORATORY (3) LECTURE
() INDEPEND. STUDY () PRACTICUM () RECITATION () RESEARCH () RESIDENCY
() SEMINAR () STUDIO () OTHER – Please explain: _____

d. Please choose a grading system: Letter (A, B, C, etc.) Pass/Fail

e. Number of credit hours: 3

f. Is this course repeatable? YES NO If YES, maximum number of credit hours: 6

g. Course description:

A study of one or more works of Classical literature, either Greek or Latin, is designed to offer study in a particular text or author meeting a particular need or demand for graduate students from other disciplines and advanced undergraduate students in Classics. The course is not intended for Classics graduate students. Mastering the language of the text is a fundamental objective of this course, but the historical, social, and cultural milieu will also be studied. May be repeated for credit up to a maximum of six hours.

h. Prerequisite(s), if any:

i. Will this course be offered through Distance Learning? YES NO

If YES, please circle one of the methods below that reflects how the majority of the course content will be delivered:

Internet/Web-based Interactive video Extended campus Kentucky Educational Television (KET/teleweb) Other

Please describe "Other": _____

3. Teaching method: N/A or Community-Based Experience Service Learning Component Both

4. To be cross-listed as: N/A
Prefix and Number

Signature of chair of cross-listing department

APPLICATION FOR NEW COURSE

5. Requested effective date (term/year): Fall / 2009
6. Course to be offered (please check all that apply): Fall Spring Summer
7. Will the course be offered every year? YES NO
Since this course depends on the needs and demands of students, it is possible that it may not be offered in some years. A course of this type has, however, been offered once every year for the past five years.
If NO, please explain: five years.

8. Why is this course needed?
This is part of an overall updating and streamlining of the Classics curriculum, bringing the courses up to date with current periodization and approaches, and allowing greater flexibility in subject matter. In this case, this course is meant to address a manifest need for more language study on the part of graduate students in, e.g., History and Philosophy working in ancient fields. We have been offering courses to meet this demand, but such offerings can only fit awkwardly into our present curriculum, and with various provisos issued to students about the level of expertise demanded. At the same time, the Classics faculty believes it is important to distinguish this offering from courses appropriate for our own graduate students. The course description for this course clearly specifies that it is aimed at graduate students from other departments and Classics undergraduates, while the 4xxG designation will indicate that the course would not be sufficiently challenging for our own graduate students.

9. a. By whom will the course be taught? Any regular Classics faculty member can teach this course.
- b. Are facilities for teaching the course now available? YES NO
If NO, what plans have been made for providing them?

10. What yearly enrollment may be reasonably anticipated?
12-15

11. a. Will this course serve students primarily within the department? Yes No
- b. Will it be of interest to a significant number of students outside the department? YES NO
If YES, please explain.
The course is, in part, designed to meet the needs of graduate students in ancient, medieval, and renaissance history and philosophy, and quite likely even art history.

12. Will the course serve as a University Studies Program course[†]? YES NO
If YES, under what Area? _____

[†]AS OF SPRING 2007, THERE IS A MORATORIUM ON APPROVAL OF NEW COURSES FOR USP.

13. Check the category most applicable to this course:
- traditional – offered in corresponding departments at universities elsewhere
- relatively new – now being widely established
- not yet to be found in many (or any) other universities

APPLICATION FOR NEW COURSE

14. Is this course applicable to the requirements for at least one degree or certificate at UK? Yes No

15. Is this course part of a proposed new program? YES NO

If YES, please name: _____

16. Will adding this course change the degree requirements for ANY program on campus? YES NO
If YES[†], list below the programs that will require this course:

[†]In order to change the program(s), a program change form(s) must also be submitted.

17. The major teaching objectives of the proposed course, syllabus and/or reference list to be used are attached.

18. Check box if course is 400G or 500. If the course is 400G- or 500-level, you must include a syllabus showing differentiation for undergraduate and graduate students by (i) requiring additional assignments by the graduate students; and/or (ii) the establishment of different grading criteria in the course for graduate students. (See SR 3.1.4)

19. Within the department, who should be contacted for further information about the proposed new course?

Name: James A. Francis Phone: 7-1603 Email: j.francis@uky.edu

20. Signatures to report approvals:

April 10, 2008 THEODORE FIEDLER Theodore Fiedler
DATE of Approval by Department Faculty printed name Reported by Department Chair signature

9/19/08 Leonidas G. Bachas L. Bachas RA
DATE of Approval by College Faculty printed name Reported by College Dean signature

/ /
* DATE of Approval by Undergraduate Council printed name Reported by Undergraduate Council Chair signature

/ /
* DATE of Approval by Graduate Council printed name Reported by Graduate Council Chair signature

/ /
* DATE of Approval by Health Care Colleges Council (HCCC) printed name Reported by Health Care Colleges Council Chair signature

/ /
* DATE of Approval by Senate Council Reported by Office of the Senate Council

/ /
* DATE of Approval by University Senate Reported by Office of the Senate Council

*If applicable, as provided by the University Senate Rules. (<http://www.uky.edu/USC/New/RulesandRegulationsMain.htm>)

CLA 480G: Studies in Greek and Latin Literature
SAMPLE SYLLABUS
Readings from the Septuagint and Hellenistic Greek Texts

Required texts:

Grammar of Septuagint Greek, ed. E.C. Conybeare and St. George Stock (Henderson Publishers, 1995)

Hellenistic Greek Texts, ed. A. Wikgren (U. of Chicago Press, 1947)

For each of the authors or texts to be read we will begin class with a short (5-10 minute) introduction in which a student in the class will place that author or text in the proper historical, theological, or aesthetic context. Depending on the final enrollment in the course, one or two of these presentations will be required.

For undergraduates:

Determination of your final grade will depend largely on your reading and translating the text. The exams, which will focus on translation, and your participation in class, including reading the text, will make up a total of 85% of your grade. The remaining 15% will be the grade on the presentation described above. The final grade for undergraduate students will be calculated as follows:

Midterm: 30%

Class participation: 15%

Presentation: 15% (if 2 presentations are given, each will be counted as one-half of the 15%)

Final Exam: 40%

For graduate students:

In addition to the elements listed above for undergraduates, determination of your final grade will include a term paper of some 15 pp. dealing with a topic in the historical, cultural, or theological aspects of the text, preferably related to your major area of study. Details on this paper will be forthcoming, but you will be required to obtain approval of the topic beforehand, and the paper will be due before taking the final exam for the course. Depending on the final enrollment in the course, graduate students may be required to give two presentations of the type described above, while undergraduates may perhaps only be required to give one. The final grade for graduate students will be calculated as follows:

Midterm: 20%

Class participation: 15%

Presentation: 15% (if 2 presentations are given, each will be counted as one-half of the 15%)

Term paper: 20%

Final Exam: 30%

Both the grades for assignments in this course and the final grade for the course will be awarded according to the College of Arts & Sciences "straight letter" system (no +/-). Letter grades will be used which correspond to the standard 4-point scale:

A = 4.0 B = 3.0 C = 2.0 D = 1.0

The "threshold" for the final grades for the course will be in this same scale (e.g., a final average from 2.0 to 2.99 will result in a C for the course). The threshold for an A will be 3.7 (i.e., a final average from 3.7 to 4.0 will result in an A for the course; and average of 3.69 will result in a B).

NOTE: Per Graduate School regulations, the grade of D is not available as a final grade for graduate students in this course. GRADUATE STUDENTS WITH LESS THAN A 2.0 FINAL AVERAGE WILL RECEIVE AN E.

Per University regulations, students will receive notification, before the midterm withdrawal date, of their grade in the course up to that point.

Per university regulations, you will receive a midterm grade report before the midterm withdrawal date.

Attendance:

Attendance at every class session is expected, and attendance will be taken at each class session. Each student will, however, be allowed four unexcused absences in the course of the semester. If total unexcused absences amount to more than four, your final grade will be reduced by one step (e.g. from A to B). After duly warning a given student, excessive and chronic tardiness may be regarded as an unexcused absence. Please note, excused absences do not count toward the critical four. An absence may be excused by securing my agreement beforehand (and only beforehand) or by conforming to the policies for excused absences defined in Student Rights and Responsibilities 5.2.4.2. These include but are not limited to: illness, death of a family member, and major religious holidays.

Make Ups:

If an exam or major assignment is missed due to a reason listed in Student Rights and Responsibilities 5.2.4.2, the student will be given a chance to make up the exam or submit the assignment after the due date, upon consultation with the instructor and, where applicable, submission of appropriate documentation for the absence. Other extenuating circumstances MAY be considered; it is always wise to consult the instructor in such cases.

Academic honesty and integrity:

Just as in Medicine, Law, etc., the Academic profession operates by its own standards and rules of ethics and conduct. These entail, among other things, a degree of respect for one's colleagues and, above all, the honest representation of one's own work. Unfortunately, cheating and plagiarism have become rapidly growing problems on campuses across the country and at UK. Be aware that this University and this Instructor take cases of academic dishonesty with the utmost seriousness. It is very important that you read the policies concerning cheating and plagiarism in Student Rights and Responsibilities carefully. If you have any doubts or questions whatsoever as to whether something can be construed as dishonest, do not guess; ASK. Students have sadly committed acts of dishonesty through simple ignorance. Appropriate action will be taken against cases of dishonesty according to the specified procedures.

Schedule:

1/9: Introduction

The Story of Balaam and Balak (from *Grammar of Septuagint Greek*)

1/11- pp. 205-209

1/14- pp. 210-214

1/16- pp. 215-221

The Story of Elijah

1/18- pp. 265-269

1/23- pp. 270-276

1/25- pp. 277-282

1/28-pp. 283-290

The Story of Hezekiah and Sennacherib

1/30-pp. 295-301

2/1- pp. 302-308

Isaiah 11:1-9 and Isaiah 52:7-53:12

2/4- pp. 13-15 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Ecclesiastes 1: 1-18

2/6-pp. 22-24 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Proverbs 1: 1-9 and Daniel 12

2/8-pp. 24-27 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Letter of Aristeas 128-144

2/11- pp. 49-51 (from *Hellenistic Greek Texts*)

The Greek New Testament

Matthew 5: 1-16, 6:1-24

2/13- pp. 56-59 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Mark 2: 1-3:6

2/15- pp. 59-61 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Luke 2: 1-20, 15: 11-32

2/18- pp. 61-63 (from *Hellenistic Greek Texts*)

John 3: 1-21

2/20- pp. 64-65 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Acts 4: 5-20; 9: 1-21; 17: 16-34

2/22-2/25 (from *Hellenistic Greek Texts*)

2-25: Take-Home Midterm Due

Romans 3: 21-26; 4: 13-17; 5: 1-11

2/27- pp. 69-70 (from *Hellenistic Greek Texts*)

I Corinthians 12: 1-14; 13:1-13

2/29- pp. 70-71 (from *Hellenistic Greek Texts*)

3 March: Midterm

Galatians 5: 25-6:10 and Colossians 2: 6-10; 2: 16-3:4

3/3- pp. 72-73 (from *Hellenistic Greek Texts*)

II Timothy 3: 14-4: 8 and Philemon

3/5- pp. 73-75 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Hebrews 4: 14- 5: 10; 7: 1-3; 5: 11- 6: 8

3/7-pp. 75-77 (from *Hellenistic Greek Texts*)

James 2: 1-17 and Peter 4: 7-19

3/17-pp. 77-79 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Revelation 14: 1-15: 4

3/19-3/21- pp. 79-81 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Philo: The Allegories of the Sacred Law I. 1. 12-13

3/24-3/28- pp. 82-84 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Philo: The Life of Moses II. 1. 1-7

3/31- pp. 85-86 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Josephus: Antiquities VIII 2: 5 (45-49)

4/2- pp. 88-89 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Josephus: Antiquities XVIII 1: 2-6 (11-25)

4/4-4/9- pp. 89-91 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Josephus: Jewish War VI 5: 3 (300-309)

4/11-4/14- pp. 92-93 (from *Hellenistic Greek Texts*)

The Didache

4/16-4/18- pp. 101-108 (from *Hellenistic Greek Texts*)

Final Exam at the date and time listed in the exam schedule for the semester.

ARTS AND SCIENCES
EDUCATIONAL POLICY COMMITTEE
INVESTIGATOR REPORT

<http://www.as.uky.edu/working/collegiate-governance/education-policy-committee/proposals/default.aspx>

INVESTIGATING AREA: Humanities

COURSE, MAJOR, DEGREE or PROGRAM: CLA 4806

DATE FOR EPC REVIEW: 9/29/08

CATEGORY: NEW, CHANGE, DROP

INSTRUCTIONS: This completed form will accompany the course application to the Graduate/Undergraduate Council(s) in order to avoid needless repetition of investigation. The following questions are included as an outline only. Be as specific and as brief as possible. If the investigation was routine, please indicate this. The term "course" is used to indicate one course, a series of courses or a program, whichever is in order. Return the form to Leonidas Bachas Associate Dean, 275 Patterson Office Tower for forwarding to the Council(s). ATTACH SUPPLEMENT IF NEEDED.

1. List any modifications made in the course proposal as submitted originally and why.

No modifications are to be introduced in these proposals.

2. If no modifications were made, review considerations that arose during the investigation and the resolutions.

The Subcommittee recommends the approval of all these courses; however, it should be noted that some of these proposals had some spelling mistakes, and the sample syllabus is missing from the CLA 625, and the grading scale from CLA 651 and 656.

3. List contacts with program units on the proposal and the considerations discussed therein.

4. Additional information as needed.

5. A&S Area Coordinator Recommendation:

APPROVE, APPROVE WITH RESERVATION, OR DISAPPROVE

6. A&S Education Policy Committee Recommendation:

APPROVE, APPROVE WITH RESERVATION, OR DISAPPROVE

- 7.

Anibal Biglieri
A&S Educational Policy Committee, Humanities Area Coordinator
Anibal Biglieri, biglieri@email.uky.edu 257-4640

Date: 9/24/2008 _____

